

¡BOMBA!

Hubo chance de ser crueles
y hacer que Trump se autoinmole;
¿qué tal si su guacamole
viniera con aranceles?



K'uintsil

Lunes 10 de febrero de 2025

CAMPECHE · YUCATÁN · QUINTANA ROO · AÑO 10 · NÚMERO 2414 · www.lajornadamaya.mx

“No’ojan úuchik u ko’onol u boonil *Mortaja*”: Juan Coronel Rivera

Alfredo Valadez y Daniel López Aguilar / p 18
Oochel La Jornada



Jk'aay tuukul, jxaak'al k'ajla'ay yéetel curador Juan Coronel Rivera, u paalil yéetel máax ti' jp'ata'ab tuláakal u ba'alumbáaj jboon Rafael Coronel (1931-2019), tu jets'aje, u ko'onol u boonil óleo *Mortaja* (1996), nojoch meyaj beeta'ab tumen u yuume', tu beel úuchik u beeta'ab yéetel je'ts' u certificado tu táan notario je'ex unajo'.

Ti' k'áat chi' tsikbal tu beeta'yéetel La Jornada tu ya'alaje' úuchik u tse'elel boont'i' Museo Rafael Coronel, p'aatal tu noj lu'umil Zacatecase,

a'alab ti' u jala'achil le noj lu'umo', ka'aj ko'on ti' jump'éeel colección yaan tu noj kaajil Monterrey.

Ichil uláak' ba'alob tu ya'alaj u yáabil Diego Rivera, yanchaju t'aanil le koonolo', tumen ku ya'alale' yaan político ba'alo'obi', je'el bix úuchik u tse'elel tu meyaj te'el k'iino'oba' magistrado Arturo Nahle García.

Coronel Rivera tu ya'alaj Nahlee' chéen tu kaxtik bix u jóok'sik wa ba'ax, ti'al u t'aan k'aas yóok'olal u jala'achil u noj lu'umil Zacatecas, ts'o'okole' tak

ka'aj k'a'ayta'ab ba'ax le jbeeta'abo', tu k'áataj ka'aj sa'atsak u si'ipil.

Je'el bix ts'o'okili' u ts'a'abal k'ajóoltbile' (La Jornada 6/2/2025) u boonil *Mortaja* (1996), beeta'ab tumen jka'ansaj Rafael Coronel, tu beetaj u yantal xwo'okin tu lu'umil Zacatecas úuchik u k'a'aytal tumen Nahle García, boon ku p'isik 6 metros u kóochil yéetel 2 metros u ka'analile' jtse'el ti' le kúuchil tu'ux yaan ka'acho' ka'aj ko'on kex ma' je'ets' de formal wa je'el u béeytal

u beeta'ab tumen u jala'achilo'ob le lu'umo', máaxo'ob kaláantik ka'achij.

Juan Coronel Rivera' tu jets'aj ba'axten tu konaj le boono', ts'o'oke' tu ya'alaj le bix úuchik u beeta'alo' "tu beel yéetel k'a'ananchaj ti'al u láaj bo'otal u p'aax in yum".

"Ka'aj kiime', tin k'amaj tuláakal u ba'alumbáaj, tak u boonil *Mortaja*. Ba'ale' Rafaele' tu much'aj jejeláas p'aaxo'ob tu ts'ook ja'bilo'ob u kuxtal, le beetik chéen yéetel u tojol u ko'onol boon je'el u béeytal u bo'otchajale", tu ya'alaj.